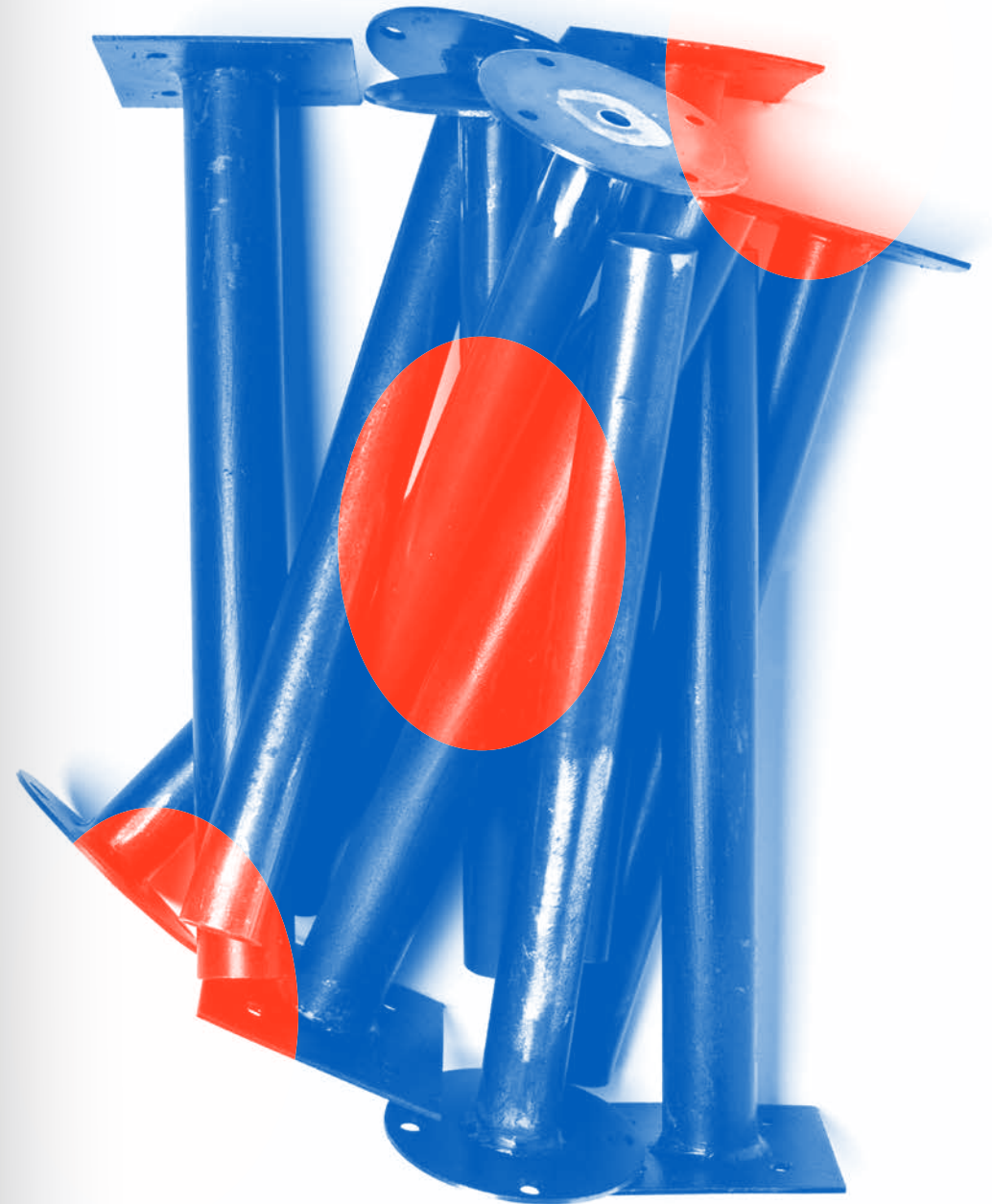
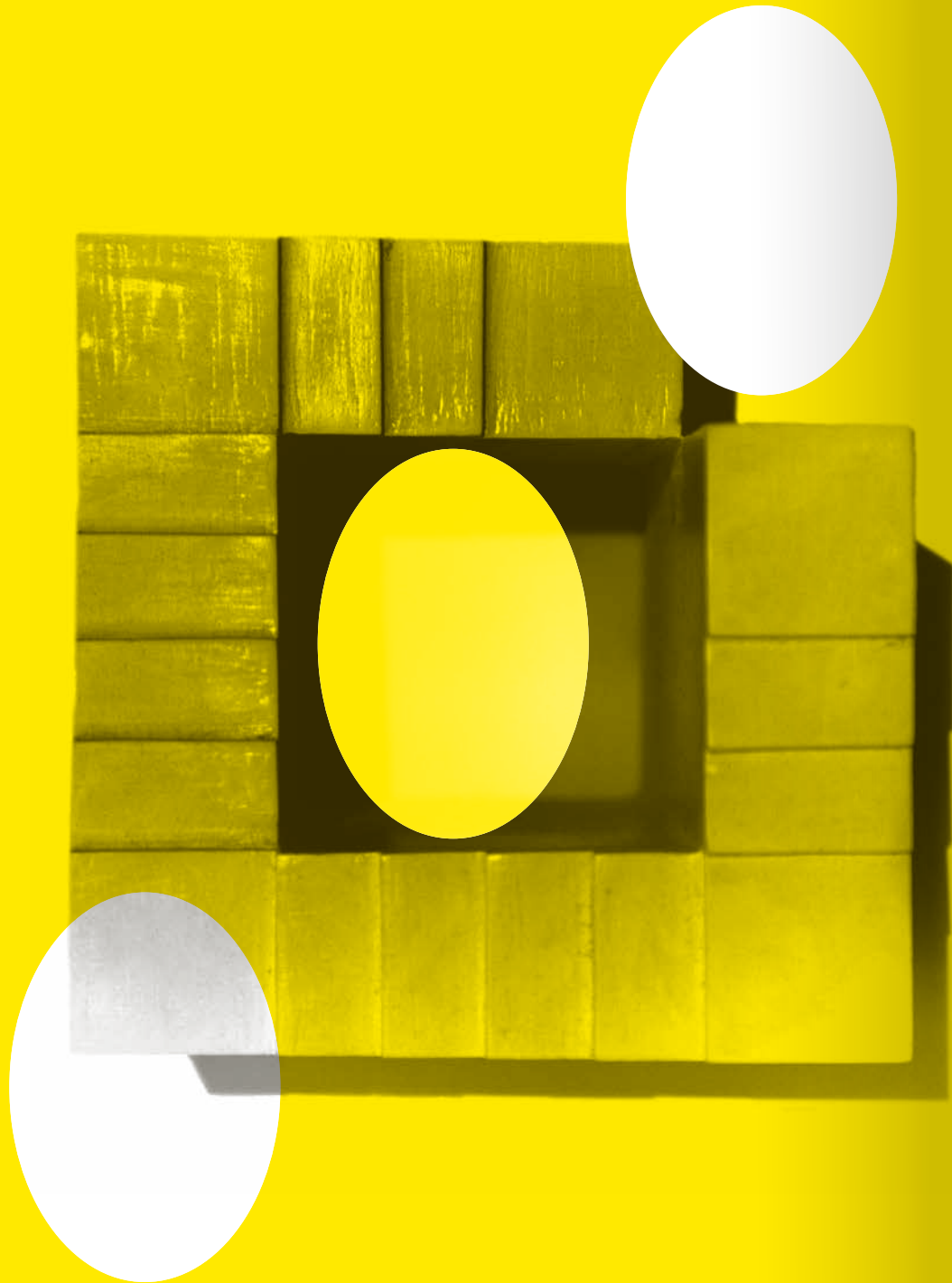


TESERACT







■ Matěj Al Ali

CZ Vedení kamery je zároveň vedení pohledu diváka. Kamera srůstá s trajektorií svého pohybu. (str. 60)

EN Steering the camera also means steering the viewer's eye. The camera becomes one with the trajectory of its movement. (p. 60)

■ Martina Smutná

CZ Výtvarná výchova – diplomová práce, 2015. Materiál na výrobu soch. Klih, balonky, vosk, auto lak, časopisy A2. Pod sloupávajícími se vrstvami lepidla a laku vystupuje základní stavební materiál sošek – novinový papír. Jeho hromaděním a vrstvením vznikla hmota, ze které se obsah dere na povrch, kudy může. (str. 61)

EN Art Lessons – diploma thesis, 2015. Material for making sculptures. Glue, balloons, wax, automotive paint, A2 magazines. Under the peeling layers of glue and paint looms the sculptures base material – newspaper. By means of its accumulation and layering I have created a substance whose contents is welling up everywhere. (p. 61)

■ Roman Štětina

CZ Rekvizita vyrobená pro nikdy nedokončenou fotografickou sérii. Klapky byly fotografovány v podobných pozicích a stylizaci, jako bývají fotografovány lovecké zbraně. (str. 62)

EN An item created for an as yet unfinished photographic series. The clapboards were photographed in positions and stylizations usually typical of hunting rifles. (p. 62)

■ Juliana Höschlová

CZ Hypotéka, leasing, krása... Ilustrační fotografie získané z fotobank, jsem překreslila na koženku v modré barvě typické pro reklamní užití. (str. 63)

EN Mortgage, leasing, beauty... I have copied stock photos mined from photo banks, drawn them on imitation leather surface in a blue tint very typical of advertising. (p. 63)

■ Jan Maštera

CZ Rekonstrukce Penroseho nekonečného schodiště, 2012 – model použitý pro fotografii. (str. 64)

EN Penrose Infinite Stairway Reconstruction, 2012 – model used for photography. (p. 64)

■ Marek Meduna

CZ Tyče. Použití může být dosti rozličné. Například: oddělování, trčení, pronikání, podpírání. Barva volitelná. Nyní černá jako obušek v noci. (str. 65)

EN Sticks. Usage can vary significantly. For instance: separation, protrusion, penetration, support. Color according to your choice. Currently as black as a baton at night. (p. 65)

■ Iryna Zakharova

CZ Jde o proděravěný papír, který byl vyfotografován a nazvětšován. Výsledným dílem je fotografie prezentovaná spolu s video dokumentací z průběhu vytváření díla. (str. 66)

EN This is a perforated paper, which has been photographed and enlarged. The final work is a photograph presented with a video documentation of the work process. (p. 66)

Matěj Al Ali
Hynek Alt
Alžběta Bačíková
Zbyněk Baladrán
David a Jiří Franta Böhm
Radek Brousil
Romana Drdová
Petr Dub
Peter Fabo
Barbora Fastrová
Jan Haubelt
Juliana Höschlová
Tomáš Hruža
Jakub Jansa
Pavel Jestřáb
Antonín Jiráť
Eva Jiříčka
Martin Kolarov
Václav Kopecký
Eva Kořátková
Alena Kotzmannová
David Krňanský
Matouš Lipus
Martin Lukáč
Jan Martinec
Jan Maštera
Marek Meduna
Josef Mladějovský
Matěj Pavlík
Anna Ročňová
Mark Rohel
Janek Rous
Iveta Schovancová
Martina Smutná
Petr a Marie Hájková Šprinc
Roman Štětina
Tomáš Svoboda
Jiří Thýn
Jakub Tomáš
Aleksandra Vajd
Miroslava a Vladimíra Večeřovy
Ladislav Vondrák
Dušan Zahoranský
Iryna Zakharova
Aleš Zapletal
Junsheng Zhou

